



RfP19/01899

**Organization of training sessions in monitoring and evaluation of public policies
for the NIAS focal points at central, sector and local levels**

**Clarification Questions and Answers
(as of 3 May 2019)**

Q1: Is a Logistic, PR and Communication agency with expertise in service provisioning within different social, public and commercial projects and with similar successful assignments in organizing trainings with different UN agencies (both locally and in the regions) eligible to participate to the Request for Proposal?

A1: Since the purpose of the assignment is to organize a series of training sessions on monitoring, evaluation and reporting of public policies for the NIAS focal points at central, sector and local levels (that is deliver the training sessions as such and provide corresponding logistical support), eligible Bidders shall be consulting companies (or consortiums of companies) specialized in provision of services of monitoring and evaluation of policies, strategic documents, development projects in public/private/civil society sectors, and expertise in provision of training and coaching related to monitoring and evaluation activities to public institutions/private sector/civil society, as detailed in RFP requirements (please refer to Section 4. Evaluation criteria of the RFP).

Q2: With reference to the RFP requirements stating that the Team Leader shall speak Romanian, Russian and English, the additional trainer shall have Romanian and Russian skills, all trainings shall be provided in Romanian: would it be possible to hire a consecutive translator for the training sessions (at the Contractor's cost) in case the experts speak fluent English and Russian, but lack Romanian language skills? That way, the training would be conducted in Romanian, but trainers would speak either English or Russian.

A2: Please be advised that knowledge of Romanian language is mandatory. Consecutive translation would extend the duration of the training sessions and would make communication between trainers and participants more difficult. This is not acceptable for the scope of this assignment. A possible option would be to provide simultaneous translation for all sessions intended to be held in Romanian. In this case, the Contractor will have to cover the costs for simultaneous translation, including equipment and all related arrangements.